

Erklärung zwischen der Schweiz und dem Deutschen Reiche betreffend den unmittelbaren Geschäftsverkehr zwischen den beiderseitigen Gerichtsbehörden^{1 2}

Abgegeben am 1./13. Dezember 1878

In Kraft getreten am 1. Januar 1879

(Stand am 13. November 2001)

Zwischen dem Schweizerischen Bundesrate und der Kaiserlich Deutschen Regierung ist, um die Verwaltung der Rechtspflege beiderseits zu erleichtern, nachstehende Vereinbarung getroffen worden:

Den Schweizerischen und Deutschen Gerichtsbehörden ist der unmittelbare Geschäftsverkehr in allen Fällen gestattet, in welchen nicht der diplomatische Verkehr durch Staatsverträge vorgeschrieben ist, oder infolge besonderer Verhältnisse rätlich erscheint.³

Die gegenwärtige Erklärung tritt am ersten Januar 1879 in Wirksamkeit und bleibt in Kraft bis nach Ablauf von sechs Monaten nach erfolgter Kündigung seitens des einen oder des andern der beiden Teile.

Gleichzeitig mit dem Vollzuge derselben treten die zwischen der Schweiz und Preussen im Jahr 1868⁴ geschlossene, im Jahre 1872 auf Elsass-Lothringen ausgedehnte Vereinbarung betreffend den unmittelbaren Geschäftsverkehr zwischen den beiderseitigen Justizbehörden sowie die im Jahre 1857⁵ zwischen der Schweiz einerseits und Bayern, Württemberg und Baden andererseits über den gleichen Gegenstand getroffenen Verabredungen ausser Wirksamkeit.

Die gegenwärtige Erklärung wird gegen eine entsprechende Erklärung des auswärtigen Amtes des Deutschen Reiches ausgetauscht werden.

BS 12 292

¹ Siehe auch Art. 1 des Vertrages vom 14. Febr. 1907 zwischen der Schweiz und dem Deutschen Reiche über die Beglaubigung öffentlicher Urkunden (SR **0.172.031.36**) sowie die Erklärungen vom 30. April 1910 zwischen der Schweiz und Deutschland betreffend Vereinfachung des Rechtshilfeverkehrs (SR **0.274.181.362**) und vom 8./28. Nov. 1899 zwischen der Schweiz und dem Deutschen Reiche betreffend den unmittelbaren Geschäftsverkehr zwischen den beiderseitigen Gerichtsbehörden und den Administrativbehörden für gewerbliches Eigentum (SR **0.274.181.364**).

² Diese Erklärung ist seit 1. Jan. 1977 aufgehoben (AS **1977 915**), soweit sie auf den Verkehr in Strafsachen anwendbar war (Art. 28 Ziff. 1 des Europäischen Auslieferungsübereink. vom 13. Dez. 1957 – SR **0.353.1** – und Art. 26 Ziff. 1 des Europäischen Übereink. vom 20. April 1959 über die Rechtshilfe in Strafsachen – SR **0.351.1**).

³ Die örtlich zuständige deutsche Justizbehörde kann über folgende Internetseite ermittelt werden: <http://www.justiz.de/OrtsGerichtsverzeichnis/index.php>

⁴ In der AS nicht veröffentlicht.

⁵ In der AS nicht veröffentlicht.

Bern, den 13. Dezember 1878

Im Namen
des Schweiz. Bundesrates,
Der Bundespräsident:

Schenk

Der Kanzler
der Eidgenossenschaft:

Schiess

Berlin, den 1. Dezember 1878

In Vertretung
des Kanzlers
des Deutschen Reichs:

v. Bülow

**Verzeichnis
der Justizbehörden der Bundesrepublik Deutschland,
die berechtigt sind, in Strafsachen und Zivilsachen unmittelbar
mit den Justizbehörden der Schweiz zu verkehren⁶**

⁶ Siehe Fussn. zum zweiten Abschn. der Erkl.

Verzeichnis der schweizerischen Behörden, denen der direkte Verkehr in Rechtshilfesachen mit ausländischen Amtsstellen gestattet ist (alphabetisch geordnet)⁷

Legende

- A. Eidgenössische Behörden
- B. Kantonale Behörden
- Ia. Kantonale Obergerichte
- Ib. Kantonale Administrativbehörden
- Ila. Kantonale Gerichte, Staatsanwaltschaften und Aufsichtsbehörden in Schuldbetreibungs- und Konkursangelegenheiten
- Ilb. Regionale Gerichte
- III. Regionale Strafverfolgungsbehörden
- IV. Konkurs- und Betreibungsämter
- * Behörde auch für Zivilrecht zuständig

A. Eidgenössische Behörden

1. Schweizerisches Bundesgericht, 1014 Lausanne*
2. Eidgenössisches Versicherungsgericht, 6000 Luzern*
3. Militärjustiz, Kanzlei Militärgerichte, 3003 Bern
Divisionsgerichte
Militärappellationsgerichte
Militärkassationsgericht
4. Oberauditorat, 3003 Bern
5. Bundesamt für Justiz (BJ), 3003 Bern*
6. Bundesamt für Polizei (BAP), 3003 Bern
7. Bundesanwaltschaft (BA), 3003 Bern
8. Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum (IGE), 3003 Bern*
9. Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft (BUWAL), 3003 Bern
10. Bundesamt für Zivilluftfahrt (BAZL), 3003 Bern
11. Bundesamt für Energie (BFE), 3003 Bern
12. Bundesamt für Kommunikation (BAKOM), Postfach, 2501 Biel
13. Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO), 3003 Bern
14. Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), 3003 Bern (*zeitlich befristet*)
15. Bundesamt für Berufsbildung und Technologie (BBT), 3003 Bern
16. Eidg. Finanzverwaltung (EFV), 3003 Bern
17. Eidg. Steuerverwaltung (ESTV), 3003 Bern (*betrifft nur Abgabebetrag*)
18. Eidg. Alkoholverwaltung (EAV), 3003 Bern
19. Oberzolldirektion (OZD), 3003 Bern
20. Bundesamt für Veterinärwesen (BVET), 3003 Bern
21. Bundesamt für Gesundheit (BAG), 3003 Bern

⁷ AS 2001 2611. Ein aktuelles Verzeichnis der schweizerischen Behörden ist im Internet an folgender Adresse abrufbar: <http://www.rhf.admin.ch/rhf/de/home/zivil/behoerden.html>

B. Kantonale Behörden/Autorités cantonales/Autorità cantonali
Aargau/Argovie/Argovia

- Ia. – Obergericht, Justizverwaltung, in Aarau*
- Ib. – Polizeikommando, Verkehrspolizei, in Aarau
(nur für Strassenverkehrssachen)
- IIa. – Staatsanwaltschaft, in Aarau
– Jugendanwaltschaft, in Aarau
– Kantonales Untersuchungsamt, in Aarau
– Handelsgericht, in Aarau*
– Versicherungsgericht, in Aarau*
- IIb. – Bezirksgerichte, in* Aarau
 Baden
 Bremgarten
 Brugg
 Laufenburg
 Lenzburg
 Muri (AG)
 Rheinfelden
 Unterkulm (Bezirk Kulm)
 Zofingen
 Zurzach
- III. – Bezirksamter, in* Aarau
 Baden
 Bremgarten
 Brugg
 Laufenburg
 Lenzburg
 Muri (AG)
 Rheinfelden
 Unterkulm (Bezirk Kulm)
 Zofingen
 Zurzach
- IV. – Konkursämter* Aarau in Oberentfelden
 Kulm
 Lenzburg
 Zofingen
 Baden in Baden
 Bremgarten
 Brugg in Brugg
 Laufenburg
 Muri (AG)

Rheinfelden
Zurzach

- Betreibungsämter (in jeder Gemeinde)*

Appenzell A. Rh./Appenzell Rhodes-Extérieures/Appenzello Esterno

- I. – Obergericht, in Trogen*
- II. – Kantonsgericht, in Trogen*
- III. – Verhöramt, in Trogen
- IV. – Konkursämter*

	Hinterland	in Urnäsch
	Mittelland	in Teufen
	Vorderland	in Heiden
– Betreibungsämter, in*	Bühler	
	Gais	
	Grub	
	Heiden	
	Herisau	
	Hundwil	
	Lutzenberg	
	Rehetobel	
	Reute	
	Schönengrund	
	Schwellbrunn	
	Speicher	
	Stein	
	Teufen	
	Trogen	
	Urnäsch	
	Wald	
	Waldstatt	
	Walzenhausen	
	Wolfhalden	

Appenzell I. Rh./Appenzell Rhodes-Intérieures/Appenzello Interno

- Ia. – Kantonsgericht, in Appenzell*
 - Kassationsgericht, in Appenzell*
- Ib. – Justiz- und Polizeidirektion, in Appenzell
- II. – Bezirksgericht, in Appenzell*
 - Bezirksgericht, in Oberegg*
 - Vormundschaftsbehörde (als Jugendgericht), in Appenzell
 - Vormundschaftsbehörde (als Jugendgericht), in Oberegg

- III. – Kantonales Untersuchungsrichteramt, in Appenzell
 - Jugendsekretariat, in Appenzell
 - Jugendsekretariat, in Oberegg
- IV. – Konkursämter, in* Appenzell
 - Oberegg
 - Betreibungsämter, in* Appenzell
 - Oberegg

Basel-Landschaft/Bâle-Campagne/Basilea Campagna

- Ia. – Obergericht, in Liestal*
- IIa. – Strafgericht, in Liestal
 - Jugendgericht, in Liestal
 - Staatsanwaltschaft, in Liestal
 - Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, in Liestal*
 - Besonderes Untersuchungsrichteramt
- IIb. – Bezirksgerichte, in* Arlesheim
 - Gelterkinden
 - Laufen
 - Liestal
 - Sissach
 - Waldenburg
- III. – Statthalterämter, in Arlesheim
 - Laufen
 - Liestal
 - Sissach
 - Waldenburg
- IV. – Betreibungs- und Konkursämter, in* Arlesheim
 - Binningen
 - Laufen
 - Liestal
 - Sissach
 - Waldenburg

Basel-Stadt/Bâle-Ville/Basilea Città

- Ia. – Appellationsgericht, in Basel*
- Ib. – Polizei- und Militärdepartement, in Basel
- II. – Zivilgericht, in Basel*
 - Rheinschiffahrtsgesicht, in Basel*
 - Strafgericht, in Basel

- Jugendstrafkammer, in Basel
- III. – Staatsanwaltschaft, in Basel
- IV. – Betreibungs- und Konkursamt Basel-Stadt, in Basel*

Bern/Berne/Berna

- Ia. – Obergericht, in Bern*/Cour suprême, à Berne*
 - Appellationshof, in Bern*/Cour d'appel, à Berne*
 - Kassationshof, in Bern*/Cour de cassation, à Berne*
 - Anklagekammer, in Bern/Chambre d'accusation, à Berne
 - Strafkammern, in Bern/Chambres pénales, à Berne
 - Anwaltskammer, in Bern/Chambre des avocats, à Berne
 - Rekurskommission für fürsorgliche Freiheitsentziehung, in Bern/Commission de recours en matière de privation de liberté à des fins d'assistance, à Berne
 - Verwaltungsgericht, in Bern/Tribunal administratif, à Berne
- Ib. – Staatskanzlei, in Bern/Chancellerie d'Etat, à Berne
 - Kantonsarztamt, in Bern/Office du médecin cantonal, à Berne
 - Kantonsapothekeramt, in Bern/Office du pharmacien cantonal, à Berne
 - Sozialamt, in Bern/Office des affaires sociales, à Berne
 - Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion, in Bern*/Direction de la Justice des affaires communales et des affaires ecclésiastiques, à Berne*
 - Steuerverwaltung, in Bern/Intendance des impôts, à Berne
- IIa. – Wirtschaftsstrafgericht/Tribunal pénal économique
 - Handelsgericht*/Tribunal de commerce*
 - Generalprokurator/Stellvertretende Generalprokuratoren, in Bern / Procureur général/Suppléant(e)s du parquet général, à Berne
 - Prokuratoren für das ganze Kantonsgesamt, in Bern – Procureur(e)s pour l'ensemble du territoire cantonal, à Berne
 - deutschsprachiger Kantonsteil, in Thun – pour le Jura bernois, à Moutier
 - Kantonaes Untersuchungs- – Service cantonal de juges
 - richteramt für Wirtschafts- und Drogenkriminalität und das organisierte Verbrechen, in Bern d'instruction chargé des affaires de criminalité économique, de drogue et de crime organisé, à Berne
 - Jugendstaatsanwälte – Procureur(e)s des mineurs
 - Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen, in Bern* – Autorité de surveillance en matière de poursuite et faillite, à Berne*
- IIb. – Kreisgerichte*/I Courtelary-Moutier-La
 - Tribunaux d'arrondissement* II Biel-Nidau, in Biel
 - III Aarberg-Büren-Erlach, in Aarberg

		IV	Aarwangen-Wangen, in Aarwangen
		V	Burgdorf-Fraubrunnen, in Burgdorf
		VI	Signau Trachselwald, in Langnau i.E.
		VII	Konolfingen, in Schlosswil
		VIII	Bern-Laupen, in Bern
		IX	Schwarzenburg-Seftigen, in Belp
		X	Thun, in Thun
		XI	Interlaken-Oberhasli, in Interlaken
		XII	Frutigen-Niedersimmental, in Wimmis
		XIII	Obersimmental-Saanen, in Saanen
	– Regionale Haftgerichte/ Juges de l'arrestation régionaux	I	Berner Jura-Seeland, in Biel / Jura bernois-Seeland, à Bienne
		II	Emmental-Oberaargau, in Burgdorf
		III	Bern Mittelland, in Bern
	– Jugendgerichte/ Tribunaux des mineurs	IV	Berner Oberland, in Thun
		–	Oberland, in Spiez
		–	Bern-Mittelland, in Bern
		–	Bern Stadt, in Bern
		–	Emmental Oberaargau, in Burgdorf
		–	Seeland, in Biel/à Bienne
		–	Jura bernois, à Moutier
III.	– Regionalprokuratoren/ Procureur(e)s régionaux	I	Berner Jura-Seeland, in Biel/ Jura bernois-Seeland, à Bienne
		I	Jura bernois-Seeland, agence de Moutier, à Moutier
		II	Emmental-Oberaargau, in Langenthal
		III	Bern-Mittelland, in Bern
		IV	Berner Oberland, in Thun
	– Regionale Untersuchungsrichter- ämter/Services régionaux de juges d'instruction	I	Berner Jura-Seeland, in Biel/ Jura bernois-Seeland, à Bienne
		I	Jura bernois-Seeland, agence de Moutier, à Moutier
		II	Emmental-Oberaargau, in Burgdorf
		III	Bern-Mittelland, in Bern
		IV	Berner Oberland, in Thun
IV.	– Betreibungs- und Konkursämter* / Offices des poursuites et des faillites*	–	Berner Jura-Seeland, in Biel/ Jura bernois-Seeland, à Bienne
		–	Emmental-Oberaargau, in

Burgdorf

- Bern-Mittelland, in Bern
- Berner Oberland, in Interlaken

Freiburg/Fribourg/Friburgo

- Ia. – Tribunal cantonal, à Fribourg*/Kantonsgericht, in Freiburg*
- Ila. – Ministère public, à Fribourg/Staatsanwaltschaft, in Freiburg
 – Office des juges d’instruction, à Fribourg/Untersuchungsrichteramt, in Freiburg
 – Tribunal pénal économique, à Fribourg/Wirtschaftsstrafgericht, in Freiburg
 – Chambre pénale des mineurs, à Fribourg/Jugendstrafkammer, in Freiburg
- Ilb. – Tribunaux d’arrondissement*/ de la Broye à Estavayer-le-Lac
 Bezirksgerichte* de la Glâne à Romont
 de la Gruyère à Bulle
 du Lac/des See-
 bezirks à Morat/in Murten
 de la Sarine à Fribourg
 de la Singine/des
 Sensebezirks à Tavel/in Tafers
 de la Veveyse à Châtel-Saint-Denis
- III. – Préfets/Oberamtänner* de la Broye à Estavayer-le-Lac
 de la Glâne à Romont
 de la Gruyère à Bulle
 du Lac/des See-
 bezirks à Morat/in Murten
 de la Sarine à Fribourg
 de la Singine/des
 Sensebezirks à Tavel/in Tafers
 de la Veveyse à Châtel-Saint-Denis
- IV. – Offices des poursuites*/ Betrei- de la Broye à Estavayer-le-Lac
 bungsämter* de la Glâne à Romont
 de la Gruyère à Bulle
 du Lac/des
 Seebezirks à Morat/in Murten
 de la Sarine à Fribourg
 de la Singine/des
 Sensebezirks à Tavel/in Tafers
 de la Veveyse à Châtel-Saint-Denis
- Office des faillites, à Fribourg*/Konkursamt, in Freiburg*

Genf/Genève/Ginevra

- Ia. – Cour de justice, à Genève*

- Cour de cassation, à Genève*
- IIa. – Procureur général, à Genève*
- Autorité de surveillance en matière de poursuites pour dettes et faillites, à Genève*
- Tribunal de première instance, à Genève*
- Cour d’assises, à Genève
- Cour correctionnelle, à Genève
- Tribunal de police, à Genève
- Tribunal de la jeunesse, à Genève
- Tribunal administratif, à Genève
- Tribunal tutélaire et justice de paix, à Genève
- Juridiction des Prud’hommes, à Genève*
- Chambre d’accusation, à Genève
- Juridiction des baux et loyers, à Genève*
- III. – Cabinet des Juges d’instruction, à Genève
- IV. – Offices des poursuites et faillites*

Arve-Lac	à Genève
Rhône-Arve	à Genève
Rive-Droite	à Genève

Glarus/Glaris/Glarona

- Ia. – Obergericht, in Glarus*
- IIa. – Kantonsgericht, in Glarus*
 - Kantonsgerichtspräsident als Einzelrichter in Zivil- und Strafsachen, in Glarus*
 - Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, in Glarus*
 - Staatsanwaltschaft, in Glarus
- III. – Verhöramt, in Glarus
- IV. – Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus, in Glarus*

Graubünden/Grisons/Grigioni

- Ia. – Kantonsgericht, in Chur*
- IIa. – Staatsanwaltschaft, in Chur
- IIb. – Bezirksgerichte*

Albula	in Tiefencastel
Bernina	in Poschiavo
Hinterrhein	in Thusis
Imboden	in Domat/Ems
Inn	in Sent
Maloja	in Samedan
Moesa	in Roveredo

	Plessur	in Chur
	Landquart	in Landquart
	Prättigau/Davos	in Klosters
	Surselva	in Ilanz
III. – Untersuchungsrichterämter	Chur	in Chur
	Davos	in Davos Platz
	Ilanz	in Ilanz
	Samedan	in Samedan
	Thusis	in Thusis
– Kreisämter	Alvaschein	in Tiefencastel
	Avers	in Avers-Juf
	Belfort	in Schmitten
	Bergell	in Vicosoprano
	Bergün	in Filisur
	Brusio	in Brusio
	Calanca	in Arvigo
	Chur	in Chur
	Churwalden	in Churwalden
	Davos	in Davos-Platz
	Disentis	in Disentis
	Domleschg	in Fürstenau
	Fünf Dörfer	in Zizers
	Ilanz	in Ilanz
	Jenaz	in Pragg-Jenaz
	Klosters	in Klosters
	Küblis	in Conters i. P.
	Lugnez /	
	Lumnezia	in Vella
	Luzein	in Luzein
	Maienfeld	in Maienfeld
	Misox	in Mesocco
	Val Müstair	in Sta. Maria V.M.
	Oberengadin	in Samedan
	Poschiavo	in Poschiavo
	Ramosch	in Strada
	Rhäzüns	in Domat/Ems
	Rheinwald	in Sufers
	Roveredo	in Roveredo
	Ruis	in Rueun
	Safien	in Tenna
	Schams	in Zillis
	Schanfigg	in Langwies
	Schiers	in Schiers
	Seewis	in Seewis
	Suot Tasna	in Sent
	Surses	in Savognin
	Sur Tasna	in Susch

- | | Thusis
Trins | in Thusis
in Trin |
|--|-----------------|----------------------|
| IV. – Ein Konkursamt pro Bezirk* | | |
| – Betreibungsämter (in allen Kreisen)* | | |

Jura/Jura/Giura

- Ia. – Tribunal cantonal à Porrentruy composé de la:
 - Cour constitutionnelle*
 - Cour civile*
 - Cour pénale
 - Chambre d'accusation
 - Cour administrative comprenant une Chambre administrative et une Chambre des assurances
 - Cour criminelle
 - Cour de cassation*
 - Chambre de révocation
- II. – Tribunal de première instance à Porrentruy composé du:
 - Juge civil*
 - Juge pénal
 - Juge administratif
 - Conseil de prud'hommes*
 - Tribunal des baux à loyer et à ferme*
 - Tribunal des mineurs, à Delémont
 - Procureur général du canton du Jura, à Porrentruy
 - Autorité inférieure de surveillance en matière de LP est le juge civil, à Porrentruy*
 - Autorité supérieure de surveillance en matière de LP est une section du tribunal cantonal, à Porrentruy*
- III. – Juge d'instruction cantonal et Office des juges d'instruction, à Porrentruy
- IV. – Offices de poursuites et faillites, à*
 - Delémont
 - Porrentruy
 - Saignelégier

Luzern/Lucerne/Lucerna

- Ia. – Obergericht, in Luzern*
 - Verwaltungsgericht, in Luzern
- Ib. – Justizdepartement, in Luzern
 - Militär-, Polizei- und Umweltschutzdepartement, in Luzern
- Ila. – Kriminalgericht, in Luzern
 - Staatsanwaltschaft, in Luzern

- Kant. Untersuchungsrichteramt, in Kriens
- Jugendanwaltschaft, in Luzern
- IIb. – Amtsgerichte*

Entlebuch	
Hochdorf	
Luzern-Land	in Kriens
Luzern-Stadt	in Luzern
Sursee	
Willisau	
- Jugendgerichte

Entlebuch	
Hochdorf	
Luzern-Land	in Kriens
Luzern-Stadt	in Luzern
Sursee	
Willisau	
- III. – Amtsstatthalterämter

Entlebuch	in Schüpfheim
Hochdorf	
Luzern-Land	in Kriens
Luzern-Stadt	in Kriens
Sursee	
Willisau	
- IV. – Konkursämter*

Entlebuch	
Hochdorf	in Emmenbrücke
Luzern-Stadt	in Luzern
Luzern-Land	in Horw
Sursee	
Willisau	
- Betreibungsämter (in jeder Gemeinde)*

Neuenburg/Neuchâtel/Neuchâtel

- Ia. – Tribunal cantonal, à Neuchâtel*
- Cour de cassation pénale, à Neuchâtel
- Cour d’assises, à Neuchâtel
- IIa. – Ministère public, à Neuchâtel
- IIb. – Tribunaux de district, à*

Boudry
Cernier (Val-de-Ruz)
La Chaux-de-Fonds
Le Locle
Môtiers (Val-de-Travers)
Neuchâtel
- Tribunaux correctionnels, à

Boudry
Cernier (Val-de-Ruz)
La Chaux-de-Fonds
Le Locle

- Tribunaux de police, à
 - Môtiers (Val-de-Travers)
 - Neuchâtel
 - Boudry
 - Cernier (Val-de-Ruz)
 - La Chaux-de-Fonds
 - Le Locle
 - Môtiers (Val-de-Travers)
 - Neuchâtel
- III. – Cabinet des Juges d’instruction, à
 - La Chaux-de-Fonds
 - Neuchâtel
- IV. – Service des poursuites et des faillites, à Neuchâtel*

Nidwalden/Nidwald/Nidvaldo

- Ia. – Obergericht, in Stans*
- II. – Kantonsgericht, in Stans*
 - Staatsanwaltschaft, in Stans
 - Einzelrichter in Schuldbetreibung und Konkurs, in Stans*
- III. – Verhöramt Nidwalden, in Stans
 - Verhöramt für Wirtschaftsdelikte, in Stans
- IV. – Konkursamt, in Stans*
 - Betreibungsamt, in Stans*

Obwalden/Obwald/Obvaldo

- Ia. – Obergericht, in Sarnen*
- Ila. – Kantonsgericht, in Sarnen*
- III. – Verhöramt, in Sarnen
 - Jugendanwaltschaft Obwalden, in Sarnen
- IV. – Konkursamt Obwalden, in Sarnen*
 - Betreibungsämter (in allen Gemeinden)*

St. Gallen/Saint-Gall/San Gallo

- Ia. – Kantonsgericht, in St. Gallen*
 - Kassationsgericht, in St. Gallen*
- Ila. – Handelsgericht, in St. Gallen*
 - Versicherungsgericht, in St. Gallen
 - Anklagekammer, in St. Gallen
 - Staatsanwaltschaft bestehend aus:

- einem kantonalen Untersuchungsamt mit besonderen Aufgaben (ganzer Kanton, in St. Gallen)
- vier regionalen Untersuchungs- St. Gallen
ämtern, in Altstätten
 Uznach
 Gossau
- Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, in St. Gallen*
- Ib. – Bezirksgerichte* Altoggenburg in Wil
 Gaster in Uznach
 Gossau in Flawil
 Neutoggenburg in Lichtensteig
 Oberrheintal in Altstätten
 Obertoggenburg in Lichtensteig
 Rorschach in Rorschach
 St. Gallen in St. Gallen
 Sargans in Mels
 See in Uznach
 Unterrheintal in Altstätten
 Untertoggenburg in Flawil
 Werdenberg in Mels
 Wil in Wil
- IV. – Konkursamt, in St. Gallen*
- Betreibungsämter (in allen Gemeinden)*

Schaffhausen/Schaffhouse/Sciafffusa

- Ia. – Obergericht, in Schaffhausen*
- Ib. – Departement des Innern, in Schaffhausen
- II. – Kantonsgericht, in Schaffhausen*
 - Jugendgericht, in Schaffhausen
 - Staatsanwaltschaft, in Schaffhausen
 - Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, in Schaffhausen*
- III. – Untersuchungsrichteramt, in Schaffhausen
 - Jugendanwaltschaft, in Schaffhausen
 - Finanzdepartement (Verkehrsstrafamt), in Schaffhausen
- IV. – Betreibungsämter* Klettgau in Hallau
 Reiat in Thayngen
 Schleithem in Schleithem
 Stein in Stein am Rhein
 - Betreibungs- und Konkursamt Schaffhausen, in Schaffhausen*

Schwyz/Schwyz/Svitto

Ia.	–	Kantonsgericht, in Schwyz*		
	–	Verwaltungsgericht, in Schwyz		
Ib.	–	Justizdepartement, in Schwyz		
	–	Militär- und Polizeidepartement, in Schwyz		
Ila.	–	Verhöramt, in Schwyz		
	–	kantonales Strafgericht, in Schwyz		
	–	kantonales Jugendgericht, in Schwyz		
	–	Kantonsgericht, in Schwyz*		
	–	Staatsanwaltschaft, in Schwyz		
Ilb.	–	Bezirksgerichte*	Einsiedeln Gersau Höfe Küssnacht March Schwyz	in Einsiedeln in Gersau in Wollerau in Küssnacht (SZ) in Lachen in Schwyz
III.	–	Bezirksämter	Einsiedeln Gersau Höfe Küssnacht March Schwyz	in Einsiedeln in Gersau in Wollerau in Küssnacht (SZ) in Lachen in Schwyz
	–	Jugendanwälte		
		Kreis I	Schwyz, Gersau, Küssnacht	in Küssnacht
		Kreis II	Einsiedeln	in Einsiedeln
		Kreis III	March, Höfe	in Pfäffikon
IV.	–	Konkursämter*	Schwyz I Schwyz II March Höfe Einsiedeln Küssnacht Gersau	in Schwyz in Goldau in Lachen in Wollerau in Einsiedeln in Küssnacht in Gersau
	–	Betreibungsämter*	Alpthal Altendorf Arth Einsiedeln Feusisberg Freienbach Galgenen Gersau Illgau Ingenbohl	in Einsiedeln in Muotathal

Innerthal	in Vorderthal
Küssnacht (SZ)	
Lachen	
Lauerz	in Schwyz
Morschach	in Brunnen
Muotathal	
Oberiberg	in Unteriberg
Reichenburg	
Riemstalden	in Brunnen
Rothenthurm	in Schwyz
Sattel	in Schwyz
Schübelbach	
Schwyz	
Steinen	in Schwyz
Steinerberg	in Arth
Tuggen	
Unteriberg	
Vorderthal	
Wangen	
Wollerau	

Solothurn/Soleure/Soletta

- Ia. – Obergericht, in Solothurn*
- Kriminalgericht, in Solothurn
- Kassationsgericht, in Solothurn*
- Verwaltungsgericht, in Solothurn
- Versicherungsgericht, in Solothurn
- IIa. – Staatsanwaltschaft, in Solothurn
- Kantonales Untersuchungsrichteramt, in Solothurn
- Jugendanwaltschaft, in Solothurn
- Obergericht, in Solothurn, als Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursangelegenheiten*
- IIb. – Amtsgerichte*

Bucheg- berg-Wasseramt	in Solothurn
Dorn- eck-Thierstein	in Dornach
Olten-Gösigen	in Olten
Solothurn-Lebern	in Solothurn
Thal-Gäu	in Balsthal
Bucheg- berg-Wasseramt	in Solothurn
Dorn- eck-Thierstein	in Dornach
Olten-Gösigen	in Olten
Solothurn-Lebern	in Solothurn
- Jugendgerichte

		Thal-Gäu	in Balsthal
III.	– Kantonales Untersuchungsrichter- amt	Geschäftsstelle Oensingen Geschäftsstelle Olten	
IV.	– Konkursämter*	Solothurn	in Solothurn
		Olten	in Olten
		Dornach	in Dornach
	– Betreibungsämter*	Buchegg- berg-Wasseramt	in Solothurn in Dornach
		Dorneck	
		Grenchen-Bettlach	in Grenchen
		Lebern	in Solothurn
		Olten-Gösgen	in Olten
		Solothurn	in Solothurn
		Thal-Gäu	in Balsthal
		Thierstein	in Breitenbach

Tessin/Tessin/Ticino

- Ia. – Tribunale di appello e le sue Camere, a Lugano:
 - Camera civile*
 - Camera di cassazione civile*
 - Tribunale penale cantonale
 - Corte di cassazione e revisione penale
 - Camera dei ricorsi penali
 - Camera di esecuzione e fallimenti*
 - Camera della pianificazione del territorio
 - Camera di diritto amministrativo (Trib. cantonale amministrativo)
 - Camera di diritto tributario
 - Camera cantonale delle assicurazioni (Trib. cantonale delle assicurazioni)
 - Il Presidente delle Assise criminali e il Presidente delle Assise correzionali di tutti i distretti
- Ib. – Il Dipartimento delle istituzioni, a Bellinzona
- II. – I Pretori delle giurisdizioni del Distretto di*
 - Bellinzona
 - Blenio (Acquarossa)
 - Leventina (Faido)
 - Locarno-Campagna
 - Locarno-Città
 - Lugano
 - Mendrisio-Nord
 - Mendrisio-Sud
 - Riviera (Biasca)
 - Vallemaggia (Cevio)
- III. – Il Ministero Pubblico, a Lugano
 - Il Magistrato dei minorenni, a Lugano

- Il Giudice dell’istruzione e dell’arresto, a Lugano
- IV. – Gli Uffici esecuzione e fallimenti dei distretti indicati al n° II*

Thurgau/Thurgovie/Turgovia

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------|---|--|-------------|------------------|--------|--------------|-------|--|------|--|-----------|--|--------------|--|---------|--|----------|--|--------------|--|--------|--------------------|------------|--|---------|--|------------|--------------|------------|--|------------|---------------|-------------|--|--------|----------|------------|----------------|-----------|--|
| Ia. – | Obergericht, in Frauenfeld* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| IIa. – | Staatsanwaltschaft, in Frauenfeld | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Jugendanwaltschaft, in Frauenfeld | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Kantonales Untersuchungsrichteramt, in Frauenfeld | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| IIb. – | Bezirksgerichte* | Arbon
Bischofszell
Diessenhofen
Frauenfeld
Kreuzlingen
Münchwilen
Steckborn
Weinfelden | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| III. – | Bezirksämter | Arbon
Bischofszell
Diessenhofen
Frauenfeld
Kreuzlingen
Münchwilen
Steckborn
Weinfelden | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| IV. – | Konkursamt, in Frauenfeld* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Friedensrichter- und Betreibungs-
ämter* | <table border="0"> <tr> <td>Alterswilen</td> <td>in Siegershausen</td> </tr> <tr> <td>Altnau</td> <td>in Güttingen</td> </tr> <tr> <td>Arbon</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Berg</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Berlingen</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bischofszell</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bürglen</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bussnang</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diessenhofen</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Egnach</td> <td>in Neukirch-Egnach</td> </tr> <tr> <td>Ermatingen</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Eschenz</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Fischingen</td> <td>in Bichelsee</td> </tr> <tr> <td>Frauenfeld</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gottlieben</td> <td>in Tägerwilen</td> </tr> <tr> <td>Kreuzlingen</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Lommis</td> <td>in Wängi</td> </tr> <tr> <td>Märstetten</td> <td>in Wigoltingen</td> </tr> <tr> <td>Matzingen</td> <td></td> </tr> </table> | Alterswilen | in Siegershausen | Altnau | in Güttingen | Arbon | | Berg | | Berlingen | | Bischofszell | | Bürglen | | Bussnang | | Diessenhofen | | Egnach | in Neukirch-Egnach | Ermatingen | | Eschenz | | Fischingen | in Bichelsee | Frauenfeld | | Gottlieben | in Tägerwilen | Kreuzlingen | | Lommis | in Wängi | Märstetten | in Wigoltingen | Matzingen | |
| Alterswilen | in Siegershausen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Altnau | in Güttingen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Arbon | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Berg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Berlingen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bischofszell | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bürglen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bussnang | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Diessenhofen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Egnach | in Neukirch-Egnach | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ermatingen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Eschenz | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Fischingen | in Bichelsee | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Frauenfeld | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gottlieben | in Tägerwilen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Kreuzlingen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lommis | in Wängi | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Märstetten | in Wigoltingen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Matzingen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Müllheim	in Pfyn
Romanshorn	
Schönholzerswilen	
Sirnach	
Steckborn	
Sulgen	
Thundorf	
Tobel	
Uesslingen	in Oberneunforn
Uttwil	in Dozwil
Weinfelden	
Zihlschlacht	in Amriswil

Uri/Uri/Uri

- Ia. – Obergericht Uri, in Altdorf*
- Ila. – Staatsanwaltschaft Uri, in Altdorf
 - Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, in Altdorf*
- Ilb. – Landgericht Uri, in Altdorf*
 - Landgericht Ursern, in Andermatt*
- III. – Verhöramt Uri, in Altdorf
- IV. – Betreibungsämter der Gemeinden*
 - Altdorf
 - Andermatt
 - Attinghausen
 - Bauen
 - Bürglen
 - Erstfeld
 - Flüelen
 - Göschenen
 - Gurtellen
 - Hospenthal
 - Isenthal
 - Realp
 - Schattdorf
 - Seedorf
 - Seelisberg
 - Silenen
 - Sisikon
 - Spiringen
 - Unterschächen
 - Wassen
 - Konkursamt Uri, in Altdorf*

Waadt/Vaud/Vaud

- Ia. – Tribunal cantonal, à Lausanne*
- IIa. – Procureur général du canton de Vaud, à Lausanne
 - Juge d’instruction cantonal, à Lausanne
 - Tribunal des mineurs, à Lausanne
 - Tribunal des baux, à Lausanne*
 - Autorités inférieures de surveillanceLausanne
en matière de LP sont les présidentsNyon
des tribunaux d’arrondissement, à* Vevey
Yverdon
 - Autorité supérieure de surveillance en matière de LP est une section du
Tribunal cantonal, à Lausanne*
- IIb. – Tribunal d’arrondissement de l’Est Aigle
vaudois, à Vevey comprenant les Lavaux
districts de* Oron
Pays-d’Enhaut
Vevey
 - Tribunal d’arrondissement de Lausanne
Lausanne, à Lausanne comprenant
le district de*
 - Tribunal d’arrondissement Aubonne
de la Côte, à Nyon comprenant Cossonay
les districts de* Morges
Nyon
Rolle
 - Tribunal d’arrondissement de la Avenches
Broye et du Nord vaudois, Echallens
à Yverdon-les-Bains comprenant Grandson
les districts de* La Vallée
Moudon
Orbe
Payerne
Yverdon
- III. – Office d’instruction pénale de l’Est Aigle
Vaudois à Vevey pour les districts Lavaux
de Oron
Pays d’Enhaut
Vevey
 - Office d’instruction pénale de Lausanne
Lausanne pour le district de
 - Office d’instruction pénale Aubonne
de la Côte, à Morges pour Cossonay
les districts de Morges
Nyon

		Rolle	
	– Office d’instruction pénale	Avenches	
	du Nord vaudois à Yver-	Echallens	
	don-les-Bains pour les districts de	Grandson	
		La Vallée	
		Moudon	
		Orbe	
		Payerne	
		Yverdon	
IV.	– Offices des poursuites et	Aigle	
	des faillites, à*	Château-d’Oex	
		Cossonay	
		Cully (Lavaux)	
		Echallens	
		Grandson	
		Lausanne:	poursuites Est
			poursuites Ouest
			faillites
		Le Sentier	
		Montreux	
		Morges	
		Moudon/Oron	à Moudon
		Nyon	
		Payerne/Avenches	à Payerne
		Rolle/Aubonne	à Rolle
		Vevey	
		Yverdon/Orbe	à Yverdon

Wallis/Valais/Vallese

- Ia. – Tribunal cantonal, à Sion*/Kantonsgericht, in Sitten*
- Ib. – Chancellerie d’Etat pour les autorités administratives cantonales/
Staatskanzlei für die kantonalen Verwaltungsbehörden
- II. – Tribunaux de district à*/
Bezirksgerichte in*
 - Brig
 - Leuk-Stadt
 - Martigny-Ville
 - Monthey
 - Sembracher
 - Sierre
 - Sion
 - Visp
- Tribunaux d’arrondissement
de*/Kreisgerichte, in*
 - Brig
 - Leuk-Stadt
 - Martigny-Ville

		Monthey	
		Sembracher	
		Sierre	
		Sion	
		Visp	
	– Tribunal des mineurs, à Sion/Jugendgericht, in Sitten		
III.	– Tribunaux d’instruction pénale/Untersuchungsrichterämter	Oberwallis Valais central Bas-Valais	in Visp à Sion à St-Maurice
IV.	– Offices des poursuites et des faillites des districts de*/ Betreibungs- und Konkursämter der Bezirke*	Brig Conthey Entremont Goms Hérens Leuk Martigny Monthey Östlich Raron Sierre Sion St.-Maurice Viège/Visp Westlich Raron	

Zug/Zoug/Zugo

- Ia. – Obergericht, in Zug*
- Ib. – Sicherheitsdirektion, in Zug
- IIa. – Kantonsgericht, in Zug*
 - Strafgericht, in Zug
 - Jugendgericht, in Zug
 - Einzelrichteramt in Strafsachen, in Zug
 - Staatsanwaltschaft, in Zug
 - Untersuchungsrichteramt, in Zug
 - Jugendanwaltschaft, in Zug
- IV. – Konkursamt, in Zug*
 - Betreibungsämter (in jeder Gemeinde)*

Zürich/Zurich/Zurigo

- Ia. – Kassationsgericht, in Zürich*
 - Obergericht, in Zürich*
- IIa. – Handelsgericht, in Zürich*

-
- Geschworenengericht, in Zürich
 - Sozialversicherungsgericht, in Winterthur
 - Staatsanwaltschaft, in Zürich
 - Bezirksanwaltschaften I, II, III IV und V für den Kanton Zürich, in Zürich
 - Jugendstaatsanwaltschaft, in Winterthur
- IIb. – Bezirksgerichte, in*
- Affoltern a. A.
 - Andelfingen
 - Bülach
 - Dielsdorf
 - Hinwil
 - Horgen
 - Meilen
 - Pfäffikon (ZH)
 - Uster
 - Winterthur
 - Zürich
- III. – Bezirksanwaltschaften, in
- Affoltern a. A.
 - Andelfingen
 - Bülach
 - Dielsdorf
 - Hinwil
 - Horgen
 - Meilen
 - Pfäffikon (ZH)
 - Uster
 - Winterthur
 - Zürich
- Statthalterämter, in
- Affoltern a. A.
 - Andelfingen
 - Bülach
 - Dielsdorf
 - Dietikon
 - Hinwil
 - Horgen
 - Meilen
 - Pfäffikon (ZH)
 - Uster
 - Winterthur
 - Zürich
- Polizeirichteramt der Stadt Zürich
- Stadtrat von Winterthur
- Jugendanwaltschaft der Bezirke
- Affoltern und Dietikon in Zürich
 - Bülach und Dielsdorf in Bülach

	Hinwil und	
	Pfäffikon	in Wetzikon
	Horgen	in Horgen
	Uster	in Meilen
	Andelfingen und	
	Winterthur	in Winterthur
	Zürich	in Zürich
IV. – Konkursämter, in*	Affoltern a. A.	
	Andelfingen	
	Bassersdorf	
	Bauma	
	Bülach	
	Dielsdorf	
	Dietikon	
	Dübendorf	
	Eglisau	
	Elgg	
	Embrach	
	Feuerthalen	
	Grüningen	
	Horgen	
	Illnau	
	Küsnacht (ZH)	
	Männedorf	
	Meilen	
	Niederglatt	
	Pfäffikon	
	Schlieren	
	Stäfa	
	Stammheim	
	Thalwil	
	Turbenthal	
	Uster	
	Wädenswil	
	Wald	
	Wetzikon	
	Winterthur	
	Zürich	
– Betreibungsämter (in allen Gemeinden)*		